Babelica 2026

¡LA GENERACIÓN JOVEN TOMA LA PALABRA!

PROGRAMA

21 & 22 DE SEPTIEMBRE DE 2026

RESISTIR
Y TENER ESPERANZA

- LECTURAS
- CHARLAS ENTRE JÓVENES AUTORES Y EDITORES DE TODO EL MUNDO
- MERCADO DE DERECHOS

Horarios: UTC+2
✷ sigue en línea aquí ✷

BABELICA.ALLIANCE-PUBLISHERS.ORG

¡Gracias a nuestros socios!

Fondation Charles Léopold Mayer Pour le progrès humain

CNL Centre National du Livre

Organisation Internationale de la Francophonie

PROGRAMA

21 DE SEPTIEMBRE

PARTE 1/4

Lecturas de textos palestinos

propuestas por la red de lengua árabe de la Alianza

ÁRABE

09:30

De pie y unidos frente a la represión

Con Amir Muhammad (editor, Buku Fixi, Malasia); Jahnavi Sen (India); Lorna Zita (Mozambique)
Moderadora: Müge Gursoy Sokmen (editora, Metis Publishers, Turquía)

ESPAÑOL
FRANCÉS
INGLÉS

10:00

Lecturas

propuestas por Modjaji Books (Sudáfrica), Nogaam (Irán) y Vakxikon Publications (Grecia)

INGLÉS
PERSA

13:30

El exilio: (re)construirse entre varios mundos

Con Tobiloba Afolayan (Nigeria); Zainab Akhlaqi (Afganistán/Canadá); Sufian Massalema (República Checa); Azadeh Parsapour (editora, Nogaam, Reino Unido/Irán)
Moderador: Hani Altafah (editor, Marfaa for Culture and Publishing, Turquía/Siria)

DARI
ESPAÑOL
FRANCÉS
INGLÉS

14:00

Todos los horarios son UTC+2

✷ sigue en línea aquí ✷

BABELICA.ALLIANCE-PUBLISHERS.ORG

PROGRAMA

21 DE SEPTIEMBRE

PARTE 2/4

Lecturas

ESPAÑOL — 16:30

propuestas por Editora Educación Emergente (Puerto Rico)

Proyectar mañanas en un contexto de guerra

ÁRABE ESPAÑOL FRANCÉS INGLÉS — 17:00

Con Qamar Abdulrahman (Palestina); Hala Bizri (editora, Snoubar, Beirut, Líbano); Anastasiia Lytvynenko (Ucrania); Bayan Rashad Faraj (Palestina); Slava Svitova (editora, Creative Women Publishing, Ucrania)
Moderadora: Samar Haddad (editora, Atlas Publishing, Siria)

Naturaleza y espiritualidad: un refugio para resistir y tener esperanza

ESPAÑOL — 19:00

Con Nataschia Navarro Macker (Chile); Melisa Nungaray Blanco (México); Ian Uviedo (Brasil); Rubén Yucra (Perú)
Moderadora: Mar Carrera (editora, Pol·len Edicions, España)

Todos los horarios son UTC+2
✷ sigue en línea aquí ✷

BABELICA.ALLIANCE-PUBLISHERS.ORG

PROGRAMA

22 DE SEPTIEMBRE

PARTE 3/4

Lecturas

propuestas por Ethos Books (Singapur) y LEGS ÉDITION (Haití)

INGLÉS
FRANCÉS

10:00

Transmitir y/o adaptarse

Con Souleymane Gueye (Plumes du Monde, Senegal), Samar Hoballah (Al Mouggar, Marruecos), Olivier Jeandel (Carnets d'Asie, Tailandia/Camboya), Ulrich Talla Wamba (Akoma Mba, Camerún)
Moderador: Philippe Goffe (Bélgica)
En colaboración con la Asociación Internacional de Libreros Francófonos (AILF)

FRANCÉS

11:00

Mercado de derechos
Literatura infantil

ESPAÑOL
FRANCÉS
INGLÉS

13:00

Mercado de derechos
Literatura & ciencias humanas y sociales

ESPAÑOL
FRANCÉS
INGLÉS

14:00

Vengan (**sin inscripción previa**) a los mercados de derechos para descubrir la producción editorial independiente, conocer las tendencias editoriales en los países representados y descubrir títulos que podrían interesarles para la compra de derechos.

Todos los horarios son UTC+2
✷ sigue en línea aquí ✷

BABELICA.ALLIANCE-PUBLISHERS.ORG

PROGRAMA

22 DE SEPTIEMBRE

PARTE 4/4

Cuerpo y género

ESPAÑOL
FRANCÉS
INGLÉS

16:00

Con Angeli Lacson (Filipinas); Beatriz Llenín Figueroa (editora, Editora Educación Emergente, Puerto Rico); Rocío Medina (Uruguay); Max Pasakorn (Singapur)
Moderador: Manuel Retamal (editor, Invertido Ediciones, Chile)

Descolonizar el imaginario y la literatura

ESPAÑOL
FRANCÉS
INGLÉS

18:00

Con Salifou Djibo (Níger); Yoan Francis (Mauricio); Ghislain Kabuyaya (editor, Fleuve de l'Intrigue, República Democrática del Congo); Déborah Pépé (Haití); Léanne Ramassamy (Martinica)
Moderadora: Laëtitia Saint-Loubert (traductora, profesora e investigadora, Francia)

IA: entre sueño y pesadilla

ESPAÑOL
FRANCÉS
INGLÉS

20:00

Con Soukayna Abdouni (Marruecos); Annette Beger (editora, Kommode Verlag y SWIPS, Suiza); Sylvie Ekobo (Camerún); Nicolás Jiménez Ariza (editor, Chibalete Editores, Colombia)
Moderadora: Corinne Fleury (editora, Atelier des nomades, Mauricio)

Todos los horarios son UTC+2
✷ sigue en línea aquí ✷

BABELICA.ALLIANCE-PUBLISHERS.ORG